



## Konkurs na amatorski film promocyjny o mieście Kalety!



**B**urmistrz Miasta Kalety ogłasza konkurs na amatorski film promocyjny o Kaletach.

Celem konkursu jest promocja miasta Kalety, upowszechnianie świadomej, amatorskiej twórczości filmowej oraz ukazanie urokliwych miejsc w naszym mieście. Konkurs skierowany jest do mieszkańców Kalet.

Na filmy czekamy do **19 sierpnia 2015 r.** Nadesłane materiały wyświetlone zostaną podczas przeglądu filmów amatorskich, który zorganizowany zostanie na naszym zmodernizowanym stadionie miejskim na zakończenie wakacji 2015.

Pokaz filmów odbędzie się w związku z realizacją projektu „Poprawa jakości

infrastruktury sportowo - rekreacyjnej na cele imprez kulturalno – sportowych poprzez modernizację i zakup wyposażenia stadionu w mieście Kalety – Leśnym Zakątku Śląska”, finansowanego z RPO

WSL 2007–2013.

Regulamin konkursu wraz załącznikami prezentujemy na stronach nr 19-21.

Agnieszka Kwoka

## Kalety czwartym najlepszym samorządem na Śląsku w rankingu „Innowacyjny Samorząd Rzeczpospolitej”



**M**iasto Kalety zajęło 4 miejsce na Śląsku wśród gmin miejsko - wiejskich w rankingu *Innowacyjny Samorząd*.

W kategorii innowacyjne gminy miejsko-wiejskie w województwie śląskim

wyżej uplasowały się tylko gminy Lubliniec (18 pkt.), Racibórz (17 pkt.), Sievierz. Kalety (16 pkt.) wyprzedziły takie miasta jak Strumięń, Wisła, Wodzisław Śląski, Sośnicowice.

Wśród kryteriów, które pozwoliły osiągnąć naszemu miastu sukces były m.in. dostęp do spraw urzędowych przez internet, szkolenia pracowników, darmowe punkty dostępu do internetu.

Dariusz Szewczyk

## Uwaga !!!!

### Nowe numery rachunków bankowych Urzędu Miejskiego w Kaletach

**I**nformujemy, iż w dniu 30 czerwca 2015 r. wygasła umowa na obsługę rachunku bankowego Miasta Kalety z Międzypowiatowym Bankiem Spółdzielczym w Myszkowie.

W związku z powyższym Miasto Kalety w drodze przetargu nieograniczonego na „Bankową obsługę budżetu Miasta Kalety oraz jego jednostek organizacyjnych”, wybrało PKO Bank Polski Spółka Akcyjna, który od 1 lipca 2015 roku obsługuje budżet Miasta Kalety oraz jednostki organizacyjne Urzędu.

Oddział PKO BP S.A. w Kaletach przy ul. 1 Maja 10 od dnia 1 lipca 2015 r. przyjmuje **bezpłatnie** wszelkie wpłaty na rzecz Miasta Kalety i jego jednostek organizacyjnych.

**Prosimy również o niedokonywanie wpłat należności podatkowych i opłat za wywóz nieczystości na indywidualne rachunki bankowe zamieszczone na dowodach wpłat, będą one sukcesywnie zmieniane, o czym będziemy na bieżąco informować.**

Wszelkich informacji udzielają pracownicy Urzędu pod numerami tel.:

34 3527642 – podatki i opłaty lokalne,  
34 3527660 – opłata śmieciowa,

34 3527640 – opłata za wodę i kanalizację, czynsze z budynków komunalnych,  
34 3527636 – pozostałe wpłaty.

Pracownicy Urzędu Miasta Kalety dołożą wszelkich starań, aby przejście do nowego banku odbyło się bez większych utrudnień. Poniżej podajemy do publicznej wiadomości numery rachunków bankowych do wpłat z tytułu zobowiązań wobec Miasta Kalety.

#### INFORMACJA O NOWYCH RACHUNKACH BANKOWYCH URZĘDU MIEJSKIEGO W KALETACH:

**PODATKI I OPŁATY LOKALNE** (wpłaty podatków: od nieruchomości, rolny, leśny, od środków transportu, opłaty skarbowej, koncesji alkoholowej, opłaty dzierżawne i wieczyste użytkownika, wykup mieszkań i renta planistyczna):

22 1020 2313 0000 3502 0518 3027

**OPŁATA ZA WYWÓZ NIECZYSTOŚCI (śmieci):**

27 1020 2313 0000 3302 0518 3035

**WODA I KANALIZACJA:**

32 1020 2313 0000 3102 0518 3043

**CZYNsze MIESZKALNE:**

80 1020 2313 0000 3502 0518 3050

**WSZELKIE POZOSTAŁE WPŁATY** (np. wpłaty z usług opiekuńczych MOPS, zwroty nienależnie pobranych zasiłków za lata ubiegłe):

98 1020 2313 0000 3802 0517 6468

Renata Sosnica

W tym numerze między innymi:

Zakończenie roku szkolnego w kaletańskich placówkach oświatowych	6-7
Ceny wypożyczalni sprzętu sportowego w Zielonej	9
Kolybka – krótka historia zapomnianej osady	10
VII Międzynarodowe Zgromadzenie Stowarzyszenia Cittaslow	15-16
Odbiór techniczny robót w IchtioParku	17
Fotowoltaika – czyli darmowy prąd ze słońca. Część II	18-19
Sprawozdanie z VIII sesji Rady Miejskiej	21-22

### Zmiana rozkładu jazdy busów firmy Uni – Metal

Jak poinformowało przedsiębiorstwo “Uni – Metal”- od 6 lipca br. zmianie uległ rozkład jazdy linii busów kursujących na trasie Tarnowskie Góry - Kalety Drutarnia II.

Poniżej zamieszczamy nowy rozkład jazdy „żółtych busików”. Kolorem szarym zaznaczone zostały kursy, które nie są realizowane w trakcie ferii zimowych oraz wakacji.

P.P.H.U „UNI-METAL” Joanna Michalska  
42-230 Koniecpol, ul. Różana 6/1  
Tel. 34 3551167, 501798814



Termin ważności: od 6.07.2015

Komunikacja: zwykła

LINIA: Kalety Drutarnia II- Kalety Osiedle- Kalety Żwirki i Wigury- Kalety Kościół- Kalety Dom Kultury- Kuczów II- Kuczów I- Miotek Skrzyżowanie I - Miotek Zarach – Miasteczko Śl. Bibiela- Miasteczko Śl. Huta- Miasteczko Śl. Rynek- Lasowice Zalew- Lasowice Strzelnica- Lasowice ul. Częstochowska- Tarnowskie Góry Dworzec

km	PRZYSTANKI	GODZINA ODJAZDÓW														
		D,6,a w, k, K	D,a,w , k, K	D,a,w , k, K, S	D,a,w , k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,h,w, k, l, K	D,a,h w, k, l, K	D,6,a, h,w, k, l, K	D,a,h w, k, l, K
0	Drutarnia II	4:45	6:05	6:50	7:40	8:50	9:20	11:00	12:45	13:25	14:20	15:05	15:50	17:25	19:05	20:45
2,0	Kalety Osiedle	4:48	6:08	6:53	7:43	8:53	9:23	11:03	12:48	13:28	14:23	15:08	15:53	17:28	19:08	20:48
2,5	Kalety Żwirki i Wigury	4:49	6:09	6:54	7:44	8:54	9:24	11:04	12:49	13:29	14:24	15:09	15:54	17:29	19:09	20:49
3,0	Kalety Kościół	4:51	6:11	6:56	7:46	8:56	9:26	11:06	12:51	13:31	14:26	15:11	15:56	17:31	19:11	20:51
5,0	Kalety Dom Kultury	4:53	6:13	6:58	7:48	8:58	9:28	11:08	12:53	13:33	14:28	15:13	15:58	17:33	19:13	20:53
8,0	Kuczów II	4:57	6:17	7:02	7:52	9:02	9:32	11:12	12:57	13:37	14:32	15:17	16:02	17:37	19:17	20:57
8,5	Kuczów I	4:58	6:18	7:03	7:53	9:03	9:33	11:13	12:58	13:38	14:33	15:18	16:03	17:38	19:18	20:58
10,0	Miotek Skrzyżowanie I	5:00	6:20	7:05	7:55	9:05	9:35	11:15	13:00	13:40	14:35	15:20	16:05	17:40	19:20	21:00
12,5	Miotek Zarach	5:03	6:23	7:08	7:58	9:08	9:38	11:18	13:03	13:43	14:38	15:23	16:08	17:43	19:23	21:03
15,0	Miasteczko Śl. Bibiela	5:06	6:26	7:11	8:01	9:11	9:41	11:21	13:06	13:46	14:41	15:26	16:11	17:46	19:26	21:06
16,5	Miasteczko Śl. Huta	5:09	6:29	7:14	8:04	9:14	9:44	11:24	13:09	13:49	14:44	15:29	16:14	17:49	19:29	21:09
17,0	Miasteczko Śl. Rynek	5:11	6:31	7:16	8:06	9:16	9:46	11:26	13:11	13:51	14:46	15:31	16:16	17:51	19:31	21:11
19,5	Lasowice Zalew	5:14	6:34	7:19	8:09	9:19	9:49	11:29	13:14	13:54	14:49	15:34	16:19	17:54	19:34	21:14
21,0	Lasowice Strzelnica	5:16	6:36	7:21	8:11	9:21	9:51	11:31	13:16	13:56	14:51	15:36	16:21	17:56	19:36	21:16
22,5	Lasowice ul. Częstochowska	5:18	6:38	7:23	8:13	9:23	9:53	11:33	13:18	13:58	14:53	15:38	16:23	17:58	19:38	21:18
24,0	Tarnowskie Góry Dworzec	5:20	6:40	7:25	8:15	9:25	9:55	11:35	13:20	14:00	14:55	15:40	16:25	18:00	19:40	21:20

km	PRZYSTANKI	GODZINA ODJAZDÓW														
		D,6,a w, k, K	D,a,w , k, K	D,a,w , k, K, S	D,a,w , k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,w, k, K	D,a,w , k, K, S	D,6,7, a,h,w, k, l, K	D,a,h w, k, l, K	D,6,a, h,w, k, l, K	D,a,h w, k, l, K
0	Tarnowskie Góry Dworzec	5:25	6:45	7:40	8:25	9:35	10:10	12:00	13:30	14:20	15:05	15:45	16:35	18:25	20:00	22:25
1,5	Lasowice ul. Częstochowska	5:27	6:47	7:42	8:27	9:37	10:12	12:02	13:32	14:22	15:07	15:47	16:37	18:27	20:02	22:27
3,0	Lasowice Strzelnica	5:29	6:49	7:44	8:29	9:39	10:14	12:04	13:34	14:24	15:09	15:49	16:39	18:29	20:04	22:29
4,5	Lasowice Zalew	5:31	6:51	7:46	8:31	9:41	10:16	12:06	13:36	14:26	15:11	15:51	16:41	18:31	20:06	22:31
7,0	Miasteczko Śl. Rynek	5:34	6:54	7:49	8:34	9:44	10:19	12:09	13:39	14:29	15:14	15:54	16:44	18:34	20:09	22:34
7,5	Miasteczko Śl. Huta	5:36	6:56	7:51	8:36	9:46	10:21	12:11	13:41	14:31	15:16	15:56	16:46	18:36	20:11	22:36
9,0	Miasteczko Śl. Bibiela	5:39	6:59	7:54	8:39	9:49	10:24	12:14	13:44	14:34	15:19	15:59	16:49	18:39	20:14	22:39
11,5	Miotek Zarach	5:42	7:02	7:57	8:42	9:52	10:27	12:17	13:47	14:37	15:22	16:02	16:52	18:42	20:17	22:42
14,0	Miotek Skrzyżowanie I	5:45	7:05	8:00	8:45	9:55	10:30	12:20	13:50	14:40	15:25	16:05	16:55	18:45	20:20	22:45
15,5	Kuczów I	5:47	7:07	8:02	8:47	9:57	10:32	12:22	13:52	14:42	15:27	16:07	16:57	18:47	20:22	22:47
16,0	Kuczów II	5:48	7:08	8:03	8:48	9:58	10:33	12:23	13:53	14:43	15:28	16:08	16:58	18:48	20:23	22:48
19,0	Kalety Dom Kultury	5:52	7:12	8:07	8:52	10:02	10:37	12:27	13:57	14:47	15:32	16:12	17:02	18:52	20:27	22:52
21,0	Kalety Kościół	5:54	7:14	8:09	8:54	10:04	10:39	12:29	13:59	14:49	15:34	16:14	17:04	18:54	20:29	22:54
21,5	Kalety Żwirki i Wigury	5:56	7:16	8:11	8:56	10:06	10:41	12:31	14:01	14:51	15:36	16:16	17:06	18:56	20:31	22:56
23,5	Kalety Osiedle	5:59	7:19	8:14	8:59	10:09	10:44	12:34	14:04	14:54	15:39	16:19	17:09	18:59	20:34	22:59
24,0	Drutarnia II	6:00	7:20	8:15	9:00	10:10	10:45	12:35	14:05	14:55	15:40	16:20	17:10	19:00	20:35	23:00

- D- kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt,
- 6 – kursuje w sobotę,
- 7 – kursuje w niedzielę,
- a – nie kursuje w pierwszy dzień Świąt Wielkanocnych oraz w dniu 25.XII,
- w – nie kursuje w dzień Bożego Ciała,
- k – nie kursuje w drugi dzień Świąt Wielkanocnych oraz w dniu 26.XII,
- K – nie kursuje 01.01 ; 06.01 ; 01.05 ; 03.05 ; 15.08 ; 01.11 ; 11.11,
- l – nie kursuje w dniu 31.XII;
- h – nie kursuje w Wielką Sobotę oraz w dniu 24.XII,
- S – kursuje w dni nauki szkolnej.



## AKTUALNOŚCI

W maju i czerwcu br. uczniowie PSP nr 1 w Kaletach i ZS w Kaletach brali udział w operacyjnym programie współpracy transgranicznej Czecha - Polska, tym razem był to historyczny projekt „ŚLADAMI CZESKIEJ I POLSKIEJ HISTORII II WOJNY ŚWIATOWEJ“.

11 czerwca grupa „Misiów” z przedszkola przy ZSiP w Kaletach– Miotku, pod opieką p. Barbary Kochanek, w ramach obchodów „Dnia Dziecka” i „Dnia Sportu” wizytowała stadion miejski przy ulicy Fabrycznej.

11 czerwca w Centrum Kultury „Karolinka” w Radzionkowie odbył się V Festiwal Piosenki Przedszkolnej o zdrowiu, bezpieczeństwie i ekologii „Dzieciaki Super Śpiewaki”. Kalety reprezentowały na nim: Kaja Kasprzycka, Agata Magiera i Katarzyna Dalkowska.

12 czerwca na parkingu przy ul. 1 Maja, stanęła mobilna stacja krwiodawstwa z Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa w Katowicach. Kaletańscy honorowi krwiodawcy oddali ponad 6 litrów krwi.

18 czerwca zakończył się rok akademicki w kaletańskim Uniwersytecie III Wieku. 47 studentów Uniwersytetu działającego przy MDK w Kaletach odebrało swoje dyplomy.

19 i 20 czerwca w mieście Abbiategrosso pod Mediolanem odbyło się Zgromadzenie Ogólne Stowarzyszenia Miast Cittaslow. Uczestniczyła w nim delegacja miasta Kalety w osobach burmistrza i przewodniczącego Rady Miejskiej.

Od 20 czerwca trwa ogłoszony przez posła Tomasza Głogowskiego i europosła Marka Plurę konkurs „Kolory Europy, kolory Śląska”, w którym nagrodą główną jest wyjazd do Brukseli. Prace można nadsyłać do 15 września (szczegóły na str. nr 5).

20 czerwca w Tarnowskich Górach na terenie parku wokół muszli koncertowej odbył się IV Bieg Tarnogórski. Kalety reprezentowała na nim silna grupa biegaczy, a 3 miejsce w swojej kategorii zajęła mieszkanka naszego miasta Agnieszka Stańczyk.

24 czerwca Stowarzyszenie Społeczno – Kulturalne po raz kolejny tradycyjnie świętowało obchody Nocy Świętojańskiej.

25 czerwca w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego odbyła się VIII sesja Rady Miejskiej. Była to sesja absolutoryjna podczas której burmistrz miasta Klaudiusz Kandzia otrzymał jednogłośnie absolutorium.

26 czerwca w kaletańskich placówkach oświatowych odbyły się uroczyste apele związane z zakończeniem roku szkolnego 2014/2015.

28 czerwca, nad górnym zbiornikiem w Zielonej, rozegrane zostały tradycyjne zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza Miasta Kalety. Zawody zorganizowało działające przy MDK Kalety Koło PZW Kalety.

29 czerwca odbyła się "nagrodowa" jednodniowa wycieczka absolwentów kaletańskich szkół podstawowych i gimnazjów, którzy osiągnęli najlepsze wyniki w nauce w roku szkolnym 2014/2015.

18 lipca parafia p.w. św. Józefa w Kaletach Jędrysku, „Odnowa w Duchu św.“, Sekcja Turystyki Kolarskiej w Kaletach oraz Miasto Kalety organizowały IV Parafialną Pielgrzymkę rowerową do Sanktuarium Matki Bożej w Lubecku (powiat lubliniecki).

18 i 19 lipca Rada Parafialna, Ks. Proboszcz parafii p.w. Matki Boskiej Fatimskiej, Burmistrz Miasta Kalety oraz Miejski Dom Kultury w Kaletach organizowały Gminne Święto w Drutarni. Można było nabyć na nim cegiełki, z których dochód przeznaczono na nowe drzwi do Kościoła w Drutarni.

20 lipca w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyło się spotkanie informacyjne na temat projektu pn. „Poprawa efektywności energetycznej budynku użyteczności publicznej poprzez kompleksową termomodernizację Urzędu Miejskiego w Kaletach przy ul. Żwirki i Wigury 2”.

Materiały zebrał i opracował: Jacek Lubos

### **SPRZEDAM DOM I BUDYNEK GOSPODARCZY**

**NA DZIAŁCE O POWIERZCHNI 1234 M2**

**POD LASEM W CENTRUM MIOTKA**

**CENA: 390 TYS. ZŁ, ZDJECIA I WIĘCEJ INFORMACJI NA OLX.PL**

**TEL. 34 357 84 80**

MATERIAŁ PŁATNY

[www.kalety.pl](http://www.kalety.pl)

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKACZAMY GRANICE

## Śladami czeskiej i polskiej historii II wojny światowej



**W** maju i czerwcu br. uczniowie PSP nr 1 w Kaletach i ZS w Kaletach brali udział w operacyjnym programie współpracy transgranicznej Czechy - Polska, tym razem był to historyczny projekt „ŚLADAMI CZESKIEJ I POLSKIEJ HISTORII II WOJNY ŚWIATOWEJ“.

W ramach tego projektu odbyły się 3 wyjazdy do Czech i Polski, w czasie których uczniowie poznali historię II wojny światowej, wykonali prace w oparciu o źródła historyczne i historie przekazywane bezpośrednio.

W dniach 6. – 8. 05. 2015 uczniowie wyjechali do Pragi, gdzie w ramach projektu "Miejsca cierpienia i bólu naszych przodków" zwiedzali żydowskie muzeum. Uczestnicy wysłuchali przygotowanego krótkiego wykładu na temat: "My i oni - antysemityzm i nowoczesne społeczeństwo". Przewodniczka prowadziła i opowiadała o wybranych obiektach: *Žydovské Muzeum - Pinkasova Synagoga*, cmentarzu żydowskim i *Synagodze Staronowa*. W Pradze oglądali kopiec *Národní památník na Vítkově* oraz *cerkiew Národní Památník* bohaterskich pisarzy, oglądali film, który przybliżył przyczyny zamachu na pisarzy tego okresu. Dalej zatrzymali się w Terezynie - mieście cierpienia za „ostateczne rozwiązanie kwestii żydowskiej“. Następnie zwiedzili w Terezynie: *Muzeum ghetta*,

*Modlitebna a mansarda, Malá pevnost, Magdeburská kasárna, Ústřední márnice, Kolumbárium, Krematorium a Židovský hřbitov*.

Ostatnim zwiedzonym miastem były Lidice, gdzie wszyscy uczestnicy zwiedzili muzeum i miejsca szczególnej czci.

W dniach 5– 6. 06. 2015 odbyły się dwa wyjazdy. Grupa uczniów z gimnazjum udała się szlakiem "Śladami wojny w regionie morawsko-śląskim". Pierwszym przystankiem było Archiwum miasta Ostrawa, gdzie uczniowie przyjrzeć się mogli pracy archiwistów i poznawali historię oraz środowisko archiwum. Ich kolejnym krokiem było zwiedzanie twierdzy militarnej w Hlučín-Darkovičkách, gdzie zdobyli ogólne informacje na temat systemu fortyfikacji.

Ostatnim przystankiem w pierwszym dniu były miejsca pamięci z czasów II wojny światowej w Hrabyni. Tutaj

czekała na uczestników wyjazdu interaktywna prezentacja "Holokaust i transporty Żydów", zwiedzanie miejsc pamięci z przewodnikiem.

Drugi dzień rozpoczął się w Opava-Milostovicích na terenie czeskosłowackiej fortyfikacji. Ponadto uczestnicy projektu podziwiali Synagogę w Krnowie. Odwiedzili także miejscowy cmentarz żydowski. Ostatni miejscem zwiedzania był cmentarz żydowski w Opawie i wystawa w centrum miasta „Troppau 1945“.

W tym samym terminie grupa uczniów ze szkoły podstawowej brała udział w projekcie "Ślady II wojny światowej na terenie polskiego Śląska". Pierwszego dnia dopołudnia zwiedzali Radiostację w Gliwicach, gdzie miał miejsce sfingowany incydent będący pretekstem do przeprowadzenia ataku na Polskę i wybuchu II wojny światowej.

Po południu uczniowie zwiedzali Obóz Koncentracyjny w Oświęcimiu i Brzezince.

W drugim dniu odbyła się wycieczka do Krakowa, gdzie zwiedzali Fabrykę Schindlera, rozstawioną przez nagrodzony Oscarem film Stevena Spielberga "Lista Schindlera", zaś następnie udali się w kierunku Starego Miasta. Ich wyprawa zakończyła się zwiedzaniem Katedry i Muzeum Katedralnego na Wawelu.

Cały projekt zakończono wystawą fotografii w zaprzyjaźnionej szkole w Vitkovie.

Dorota Mańczak



Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego „Przekraczamy granice“





## Weź udział w konkursie i zobacz Brukselę na własne oczy



**P**oseł ziemi śląskiej Tomasz Głogowski wraz z europosem Markiem Plurą serdecznie zapraszają do udziału w wakacyjnym konkursie fotograficznym „Kolory Europy, kolory Śląska”.

Konkurs w swojej idei nawiązuje do niemal identycznej kolorystyki flag Unii Europejskiej i Śląska. Zadanie konkursowe polega na fotograficznej interpretacji hasła konkursowego i ujęciu go w niebanalny i ciekawy sposób. Nadesłane prace powinny zawierać kolorystykę niebiesko-żółtą, czy to poprzez zobrazowanie elementów krajobrazu, architektury, czy stroju osoby przedstawionej na wakacyjnym zdjęciu.

Nagrodą dla zwycięzcy konkursu będzie wyjazd do Brukseli (w ostatnim kwartale 2015 r.).

Ze względów formalnych konkursy skierowane są do osób, które ukończyły 14 rok życia. Konkurs trwa od 20 czerwca do 15 września. Prace można przysłać do biura poselskiego Tomasza Głogowskiego (ul. Opolska 1, Tarnowskie Góry).

Więcej informacji na stronie [www.glogowski.pl](http://www.glogowski.pl) w zakładce KONKURSY.

(jal)

## V Festiwal Piosenki „Dzieciaki Super Śpiewaki”



**11** czerwca 2015 r. w Centrum Kultury „Karolinka” w Radzionkowie odbył się V Festiwal Piosenki Przedszkolnej o zdrowiu, bezpieczeństwie i ekologii „Dzieciaki Super Śpiewaki”.

Organizatorami festiwalu był Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Bytomiu, Przedszkole Niepubliczne „Bajkowy Zameczek” oraz Centrum Kultury „Karolinka”, natomiast fundatorami nagród oprócz organizatorów - byli władarze miast i gmin z pobliskiej okolicy, wśród nich Burmistrz Kalet –

Klaudiusz Kandzia.

W festiwalu wzięły udział dzieci w wieku przedszkolnym z Bytomia, powiatu tarnogórskiego i Piekar Śląskich. Celem konkursu było: uwrażliwienie dzieci na potrzebę dbania o własne zdrowie i bezpieczeństwo oraz ochronę przyrody, propagowanie kultury muzycznej wśród najmłodszych oraz twórcza wymiana doświadczeń muzycznych wśród dzieci oraz ich opiekunów. W festiwalu wzięły również udział dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 1 w Kaletach. Przedszkole reprezentowały trzy dziewczynki: Kaja Kasprzycka, Agata Magiera i Katarzyna Dalkowska. Występy dzieci były oceniane przez jury. Wyróżnienie podczas festiwalu otrzymała Agata Magiera z grupy „Kubusie” za wykonanie piosenki pt. „Posprzątajmy świat”.

Wszystkie dzieci zostały nagrodzone pamiątkowymi dyplomami i nagrodami rzeczowymi.

Joanna Biadacz



## Sukces uczniów klasy II c Publicznej Szkoły Podstawowej w Kaletach

**U**czniowie klasy II c Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 1 w Kaletach wzięli udział w konkursie TRADYCJE MOJEGO REGIONU, który zorganizowany został przez Uniwersytet Śląski w Katowicach w trakcie realizacji projektu pt.: „Kultywowanie i tworzenie tradycji regionalnych przez nauczycieli krajów Grupy Wyszehradzkiej”, w ramach Międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego.

Przedmiotem konkursu było nagranie filmu, w którym przedstawione zostaną działania na rzecz rozwoju tradycji kulturowych własnego regionu, jak np. przedstawienia dramatyczne, wykonania pieśni i/lub tańców regionalnych, działania na rzecz środowiska lokalnego w postaci różnych imprez.

Nasi uczniowie ostatecznie uzyskali wyróżnienie w konkursie i otrzymali specjalny certyfikat.

Dorota Mańczak



**Uczniowie PSP nr 1 w Kaletach laureatami konkursu ekologicznego**

**B**artosz Wojtal i Tymoteusz Jegier zostali laureatami III Powiatowego Konkursu Ekologicznego dla szkół podstawowych.

Głównym celem konkursu było rozwinięcie zainteresowania dzieci ekologią, własnym środowiskiem, różnorodnością pozyskiwania energii i jej gospodarowaniem oraz kształtowanie współodpowiedzialności za swoje środowisko. Chłopcy przygotowali czterominutową prezentację (film) dotyczącą zasad funkcjonowania składowiska odpadów. Bartosz zajął I, a Tymoteusz III miejsce.

Organizatorem konkursu był Zespół Szkół Chemiczno-Medycznych i Ogólnokształcących w Tarnowskich Górach oraz Pan Andrzej Pilot - Prezes Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Konkurs został objęty honorowym patronatem Pana Józefa Burdziaka, Starosty Tarnogórskiego oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Uroczyste wręczenie pucharów i nagród przez Pana Andrzeja Pilota i dyrektora Zespołu Szkół Chemiczno-Medycznych Pana Ryszarda Mitręgi odbyło się 2 maja w Tarnowskich Górach. Uczniom serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Ewa Bilińska

**Zakończenie roku szkolnego 2014/2015 w kaletańskich placówkach oświatowych**

**W** piątek 26 czerwca 2015 roku w kaletańskich placówkach oświatowych odbyły się uroczyste apele związane z zakończeniem roku szkolnego 2014/2015.

Na zaproszenie dyrektorów, grona pedagogicznego oraz uczniów, we wszystkich uroczystościach uczestniczy-

li przedstawiciele władz miasta Kalety: Burmistrz Miasta Klaudiusz Kandzia, Przewodniczący Rady Miejskiej Eugeniusz Ptak, Zastępca Burmistrza Dariusz Szewczyk, Skarbnik Miasta Kalety Renata Sosnica oraz radni Janina Perz, Irene Nowak i Krzysztof Rogocz.

Jako pierwsi zakończenie oraz pożegnanie absolwentów świętowano w Zespole Szkół i Przedszkola w Kaletach Miotku. Drugi w kolejności apel odbył się w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Kaletach. Jako ostatni w siedzibie

i udanych wakacji. Absolwentów gimnazjów prosił, aby pamiętali o Kaletach i godnie reprezentowali naszą miejscowość w miejscach, do których udadzą się zgłębiać wiedzę.

Tradycyjnie dla uczniów, którzy ukończyli rok szkolny z tzw. „czerwonym paskiem”, Miasto Kalety ufundowało nagrodę za najlepsze osiągnięcia w nauce w roku szkolnym 2014/2015, którą w tym roku była jednodniowa wycieczka do Krakowa.

Marek Parys

**Podsumowanie akcji poboru krwi**

**W** piątek, 12 czerwca na parkingu przy ul. 1 Maja, (obok Restauracji *Gościnna*), stanęła mobilna stacja krwiodawstwa z Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Katowicach.

Pomimo opóźnienia, z jakim dotarła do nas w tym dniu mobilna stacja krwiodawstwa (spowodowanego poważną awarią ambulansu), aż 13 dawców oddało ponad 6 litrów krwi.

Jak zwykle chętnych było znacznie więcej, jednak przeciwwskazania medyczne nie pozwoliły im w tym dniu oddać krwi.

Dla każdej osoby zarejestrowanej w mobilnej stacji krwiodawstwa, Restauracja *Gościnna* przygotowała poczęstunek.

W imieniu władz samorządowych serdecznie dziękujemy naszym mieszkańcom za każdą oddaną kroplę krwi.

Klaudiusz Kandzia

Miejskiego Domu Kultury w Kaletach swoje świadectwa odebrali absolwenci i uczniowie Publicznego Gimnazjum w Kaletach.

Burmistrz złożył serdeczne podziękowania dyrektorom placówek, gronu pedagogicznemu oraz pracownikom obsługi za całoroczną wyteżoną pracę. Uczniom oraz absolwentom życzył dalszych sukcesów edukacyjnych oraz radosnych





## Absolwenci w Krakowie



**J**ak co roku, tradycyjnie już na początku lata, 29 czerwca w poniedziałek, odbyła się "nagrodowa" jednodniowa wycieczka absolwentów kaletańskich szkół podstawowych i gimnazjów, którzy osiągnęli najlepsze wyniki w nauce w roku szkolnym 2014/2015. Nagrodę fundował burmistrz miasta Kalety.

Tym razem "paskowicze" odwiedzili miasto, które przez ponad pięć wieków pełniło funkcję stolicy Polski – przepiękny Kraków. W programie znalazło się przejście Drogą Królewską – od Barbakanu aż po Wawel.

trasa wiedzie ulicą Floriańską, przecina Rynek Główny, a później prowadzi ulicami Grodzką i Kanoniczną.

Punktem wyjścia był Barbakan – ze względu na swój kształt oglądany „z lotu ptaka” przez krakusów zwany po prostu „rondlem”. Zbudowany w latach 1498-1499 w okresie panowania króla Jana Olbrachta, podczas trwania konfliktu polsko – mołdawskiego, stanowił przez dwa stulecia poważne wzmocnienie dla fortyfikacji miasta. Dziś mieści się w nim oddział Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

Barbakan połączony był niegdyś na

Droga Królewska jest niejako obowiązkowym punktem każdej wycieczki do Krakowa. Przez wieki podążali nią monarchowie po zwycięskich bitwach, obejmujący urząd biskupi, cudzoziemscy posłowie, konduktu pogrzebowe wielkich Polaków. Historyczna



1. Brama Floriańska
2. Kościół Mariacki
3. Sukienice oraz Wieża Ratusza
4. Zespół Klasztorny Franciszkanów
5. Zespół Klasztorny Dominikanów
6. Zamek Królewski na Wawelu

stałe ceglanym korytarzem z Bramą Floriańską – jedną z siedmiu (lub, wedle innej interpretacji – dziewięciu) bram wjazdowych do miasta. Młodzież dowiedziała się m.in. co nieco o obowiązkach mieszczan związanych z obroną Krakowa podczas oblężeń.





Spod Bramy Floriańskiej powędrowaliśmy na Rynek aby poznać tajemnice Kościoła Mariackiego, w tym legendę o hejnale i kilka faktów na temat arcydzieła Wita Stwosza – przepięknego gotyckiego ołtarza. Były też opowieści o Sukiennicach, przysiędze Kościuszki, hołdzie pruskiemu, krakowskich dorożkarzach i różnych stylach architektonicznych, które można łatwo rozróżnić przypatrując się budowłom stojącym zarówno na samym rynku, jak i go okalającym.

Następnie ulicami Grodzką i Kanoniczną grupa przeszła na Wawel, gdzie wysłuchała krótkiej historii na temat dziejów tej królewskiej rezydencji, następnie zaś zwiedziła m.in. Katedrę

i Smoczą Jamę.

Kulminacją wycieczki po Królewskim Mieście były przepyszne pizze wypieczone specjalnie na tę okazję przez krakowską pizzerię o wdzięcznej nazwie "Szalony Smok" (której niniejszym ślicznie dziękujemy za sprezentowane graty).

Po posiłku w malowniczych okolicznościach rzeki Wisły i pływających po niej barek- młodzi i opiekunowie, zmęczeni wędrówką, bogatsi o nową

wiedzę, ale co najważniejsze- zadowoleni- wrócili późnym popołudniem do Kalet.

Jacek Lubos



## Zapraszamy do wypoczynku nad naszymi zbiornikami wodnymi!

**J**eżeli nie mają Państwo planów na spędzenie wakacji- serdecznie zapraszamy do odwiedzania Zielonej. W naszej dzielnicy wypoczynkowej nie ma miejsca na nudę!

W Zielonej działa miejsce zwyczajowo wykorzystywane do kąpieli, strzeżone przez ratownika, wypożyczalnia rowerów wodnych i kajaków. Jeżeli ktoś preferuje aktywny wypoczynek może wypożyczyć rower i wybrać się na przejażdżkę po jednej z wyznaczonych ścieżek dydaktycznych lub skorzystać z siłowni zewnętrznych. Cennik oraz szczegóły działalności wypożyczalni sprzętu turystycznego zamieszczamy na sąsiedniej stronie.

Piękna przyroda, czyste powietrze z lasów sosnowych - to wszystko czeka w Zielonej. Zachęcamy do letniego wypoczynku na łonie natury.

Marek Parys





## Cennik wypożyczania sprzętu wodnego

### Kajaki

1. Od poniedziałku do piątku 5,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 2,50 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 25,00 zł
2. W soboty, niedziele i święta 10,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 5,00 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 45,00 zł

### Rowerowody wodne

1. Od poniedziałku do piątku 10,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 5,00 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 50,00 zł
2. W soboty, niedziele i święta 15,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 7,50 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 75,00 zł

### Rowerowody wodne „łabędź” i „kaczor”

1. Od poniedziałku do piątku 20,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 10,00 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 100,00 zł
2. W soboty, niedziele i święta 30,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 15,00 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 150,00 zł

### Wypożyczalnia rowerów

1. Od poniedziałku do piątku 5,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 2,50 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 25,00 zł
2. W soboty, niedziele i święta 10,00 zł/ godzina. Każda następna rozpoczynająca się godzina 5,00 zł (nie dłużej niż do 30 minut). Wypożyczenie na cały dzień: 50,00 zł

### Godziny otwarcia wypożyczalni:

Wypożyczalnia kajaków, rowerów wodnych i rowerów czynne są:

- od poniedziałku do piątku w godzinach 12.00– 19.00
- w soboty, niedziele i święta w godzinach 12.00– 19.00

## Tradycji stało się zadość

**W** środowy wieczór 24 czerwca Stowarzyszenie Społeczno – Kulturalne zebrało się w komplecie w gościnnym ogrodzie pani prezes Marii, aby zgodnie z tradycją uczestniczyć w obrzędach Nocy Świętojańskiej.

Po deszczowych dniach poprzedzających obchody, z utęsknieniem i niepokojem czekaliśmy na słońce i ciepło. I rzeczywiście, pogoda nam dopisała i mogliśmy przeprowadzić to, co zaplanowaliśmy.

Członkowie Stowarzyszenia, jak zawsze stanęli na wysokości zadania. Panie zadbały o bardzo różnorodny zestaw dań, m.in. kielbaski, pierogi z mięsem, zakąski, ciasta, kawę, sałatki jarzynowe, śledziowe, z sałaty lodowej, ogóreczki i inne potrawy, do zadań panów należało zadbanie o napoje, a także o ognisko i grillowanie.

Kiedy część dań uległa degustacji, panie przebrały się w odpowiednio przygotowane długie, białe szaty oraz wieńce z żywych kwiatów, jeden na głowie, a drugi przygotowany na specjalnej podstawie z umieszczonym w środku światełkiem. Całą kawalkadą ruszyliśmy

w urokliwej scenerii zieleni, krzewów i traw nad rzekę Małą Panew, aby tam uroczystie puszczać wianki. Wędrownice towarzyszyły śpiewy, humor i zabawa. Wianki ze światełkami majestatycznie przemieszczały się z nurtem rzeki, a my jeszcze długo obserwowaliśmy jak też dają sobie radę w tej wędrownicy do morza.

W powrotnej drodze wszyscy szukaliśmy, schowanego wcześniej kwiatu paproci, który jak wiadomo zakwita w tę jedną, jedyną noc i spełnia jedno życzenie tej osoby, która go znalazła. Po długich poszukiwaniach kwiat paproci znalazła nasza koleżanka Irenka, która oprócz spełnienia życzenia otrzymała też w nagrodę interesującą książkę-album o grzybach.

Po powrocie znów zasiedliśmy wśród zieleni, kwiatów i drzew przy nakrytych stołach, ale tym razem zbiorowym śpiewom nie było końca. W trakcie biesiady śpiewaliśmy też długą popularną piosenkę, do której inne słowa napisała pani



## Sobótką

Maria, w której został krótko scharakteryzowany na wesoło każdy uczestnik spotkania. Trzy zwrotki piosenki dotyczyły w swej treści naszej władzy, bowiem gościem szczególnym tegorocznych obchodów Nocy Świętojańskiej był pan Burmistrz, który wśród wielu swoich zajęć znalazł czas aby się z nami spotkać, wspólnie świętować i podtrzymywać już niestety zanikające tradycje.

Członkowie Stowarzyszenia  
Społeczno – Kulturalnego  
w Kaletach

## Kolybka— krótka historia zapomnianej osady

**P**rzeglądając niegdyś stare zdjęcia leśnych różności będących w posiadaniu książąt Henckel von Donnersmarck ze Świerklańca jeszcze na początku ubiegłego stulecia, pośród kadrów przedstawiających wiele istniejących do dziś leśniczówek (m.in. w Jędrysku, Żyglinie czy w Świerklańcu) znalazłem fotografię podpisaną „W.W. Kolipka”. Po rozszyfrowaniu skrótu W.W. i krótkiej analizie starych poniemieckich map okazało się, że miejsce to mijalem już dziesiątki razy i w życiu nie przypuszczałbym, że stała tam leśna strażnica...

Nazwa Kolybka, czy jak chce mapy „Kolipka”, funkcjonuje dziś już tylko głównie wśród starszych mieszkańców Miasteczka Śląskiego, okolicznych myśliwych oraz leśniczych. Powoli ginie w mrokach historii, mimo iż od wyburzenia tamtejszych leśnych zabudowań mija dopiero nieco ponad pięćdziesiąt lat.

Źródłowski nazwy osady próżno dziś szukać w naukowych opracowaniach.

Nazwa jest typowo śląska— co do tego nie ma najmniejszych wątpliwości. Być może jest pochodną początków dawnego osadnictwa w tej okolicy? Jeszcze w okresie międzywojennym mówiono o Kolybce—Kolonii.

Przez wieki Kolybka leżała w oddaleniu od zwartych siedzib ludzkich w Georgenbergu (późniejszego Miasteczka Śl.), Żyglunku czy Żyglinie, a do jej nielicznych mieszkańców należeli pracujący w Strażnicy leśnicy, zaś od końca wieku XIX, po powstaniu linii kolejowej, także rodzina dróżnika z le-

śnej placówki znajdującej się przy torach. Sama strażnica położona była w pobliżu granicy pomiędzy lasami Donnersmacków a lasami miejskimi Georgenbergu będącymi przedłużeniem gospodarskich łąk i pól uprawnych.

Droga z Georgenbergu na Kolybkę biegła zresztą przez Stadtwald (las miejski), która ta nazwa, jak widać na poniższej (nowej) mapie, nie zanikła do dziś.

Kolybka w I połowie XIX wieku pełnić zaczęła rolę nekropolii. Oddalone od siedzib ludzkich tereny, które jednocześnie były jako- tako z nimi skomunikowane, wykorzystywano powszechnie do grzebania zmarłych podczas nawiedzających co jakiś czas miasta i wioski epidemii. Zarazę, zwaną cholera azjatycką mieli przywlec na Śląsk w roku 1831 z ogarniętego powstaniem Królestwa Polskiego, żołnierze rosyjscy (z Georgenbergu do granicy na Brynicy był zaś przysłowiowy „rzut beretem”).

Aby upamiętnić pogrzebane ofiary, na łąkach Kolybki, w części należącej do miasta, postawiono krzyż. Położenie krzyża przyjęło się określać za pomocą zwrotu „krzyż przy Stadtwaldzie”. Biegła tamtędy polno- leśna dróżka łącząca Georgenberg z Jędryskiem i Kaletami, rozwidlająca się przy Jurnej

Górze także w stronę Truszczyca i Kuczowa.

Krzyż, kilkakrotnie reperowany, stał w tym miejscu do momentu, kiedy na terenie Kolybki rozpoczęto budowę huty cynku (lata sześćdziesiąte XX wieku). Zakład ten stoi obecnie z grubsza w całości na obszarze tej osady, jej pól i lasów. Staraniem mieszkańców, po sporządzeniu nowego drzewca i zawieszeniu starego krucyfiksu, krzyż przeniesiono kilkaset metrów na południe, na ulicę Cynkową, gdzie można oglądać go do dziś. I jest to w zasadzie jedyna pamiątka po dawnej Kolybce...

Podczas prac przygotowawczych pod budowę huty w pobliżu krzyża robotnicy wykopali z ziemi garnuszek ze złotymi monetami. Najprawdopodobniej było to właśnie w miejscu starych pochówków.

Decyzja dotycząca usytuowania olbrzymiego zakładu przemysłowego na Kolybce zaciążyła też na końcu historii starej strażnicy leśnej. Dziś w tym miejscu w lesie znaleźć można jedynie pojedyncze cegły, a o tym, że była to niegdyś ludzka siedziba świadczą nieliczne zachowane drzewa owocowe zarastane przez leśne samosiejki.

Jadąc czasem rowerem z Kalet do Miasteczka, w momencie ostrego skrzytu w lewo ze starej „drogi jędryskowskiej”, pod samą hutą— wspomnijmy historię umieszczonej w leśnych ostępach starej osady...

Jacek Lubos



Krzyż z Kolybki



Strażnica Leśna (Wald Warter) Kolybka



## Zawody spławikowe o Puchar Burmistrza Miasta Kalety



**W** niedzielę, 28 czerwca, nad górnym zbiornikiem w Zielonej, rozegrane zostały tradycyjne zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza Miasta Kalety. Zawody zorganizowało działające przy MDK Kalety Koło PZW Kalety.

Startowało 23 zawodników reprezentujących koła PZW: Kalety, Krupski Młyn, Woźniki, Lubliniec, Koszęcin i Mykanów.

Wędkarze rywalizowali w dwóch sektorach. W sektorze "A" zwyciężył Wojciech Kotucha z Koła PZW Kalety (3,58 kg złowionych ryb). Tuż za nim uplasował się kolejny reprezentant Kalet Seweryn Cichoń (2,85 kg), zaś trzeci był Dariusz Pająk z Krupskiego Młyna (2,77 kg). W sektorze "B" bezkonkurencyjny okazał się Sławomir Wiktorowicz z Krupskiego Młyna (4,57 kg złowionych ryb). Miejsca 2 i 3 zajęli zawodnicy z Woźnik: Zbigniew Szymański (4,03 kg) i Piotr Ciba (3,56 kg). Zwycięzcom puchary wręczył burmistrz miasta Kalety Klaudiusz Kandzia.

Następne zawody, tym razem nocne gruntowe, przeprowadzone zostaną z 15 na 16 sierpnia na zbiorniku Zielona Górna. O szczegółach poinformujemy już niebawem za pośrednictwem oficjalnej strony internetowej Miasta Kalety.

Zarząd Koła PZW Kalety

## Rok akademicki Uniwersytetu III Wieku zamknięty

**P**odczas ostatniego spotkania 18 czerwca br. 47 studentów Uniwersytetu III wieku przy MDK w Kaletach odebrało dyplomy.

W uroczystości wziął udział burmistrz naszego Miasta Pan Klaudiusz Kandzia, a z ramienia Wyższej Szkoły Bankowości i Finansów w Katowicach Kanclerz tej Uczelni- Pan Mariusz Machura.

Jesteśmy dumni, że w Kaletach istnieje Uniwersytet III wieku, ponieważ widoczne jest wielkie zaangażowanie naszych mieszkańców do wchłonięcia wiedzy niezależnie od wieku.

Raz w miesiącu. począwszy od października ubiegłego roku, aż do czerwca 2015 r. w wyznaczone czwartki odbywały się ciekawe wykłady z różnych dziedzin. Poza tym uczestnicy mieli możliwość uczyć się języków obcych (angielski i niemiecki) oraz uczęszczać na zajęcia z informatyki.

Po uroczystym wręczeniu studenci wysłuchali ostatniego wykładu. Czynimy starania by od października tego oprócz kontynuacji już istniejącego Uniwersyte-

tu otworzyć Uniwersytet dla najmłodszych, o czym poinformujemy Państwa na naszych stronach internetowych oraz w „Biuletynie”. Dziękujemy i gratulujemy wszystkim uczestnikom Uniwersytetu III Wieku wytrwałości, życząc dalszego zaangażowania w pogłębianiu wiedzy.

Marian Lisiecki



## Wypożycz rower w Zielonej

**W** Zielonej, w pobliżu drzewa Wolności zainaugurowała swoją działalność wypożyczalnia rowerów trekkingowych.

Jej uruchomienie zapowiedziane zostało przez Burmistrza Kalet podczas V Konferencji na temat rozwoju Zielonej, która odbyła się w lutym br. Wypożyczalnia począwszy od 1 lipca przez cały okres wakacyjny będzie czynna codziennie od 12.00 do 19.00.

Wypożyczalnia działa pod szyldem Miejskiego Domu Kultury w Kaletach, dlatego też wszelkie zapytania związane z jej funkcjonowaniem prosimy kierować do

dyrekcji placówki pod nr tel. 693 061 019.

Szczegółowy cennik wypożyczalni rowerów trekkingowych, ale również kajaków i rowerów wodnych znajdują Państwo na stronie nr 9.

Marian Lisiecki



## Koniec sezonu.

## Unia wicemistrzem grupy



**20** czerwca, zremisowanym bezbramkowo meczem ze zdegradowaną już wcześniej z ligi *Wartą* Kamięńskie Młyny, kaletańska *Unia* zakończyła sezon piłkarski 2014/2015.

W ogólnym rozrachunku okazał się on bardzo udany dla piłkarzy z Fabrycznej. Pomimo nie zakwalifikowania się do grupy mistrzowskiej, drużyna grała dość równo i bez problemów zapewniła sobie utrzymanie zajmując ostatecznie drugie miejsce w grupie spadkowej (punkt za *Liswartą* Krzepice). Data startu nowego sezonu rozgrywek nie została jeszcze ustalona. (jal)

## Malapanew awansowała z trzeciej pozycji



Pomimo pewnych obaw, jakie pojawiły się tuż po zakończeniu sezonu, związanych z niejasną sytuacją pierwszej drużyny i rezerw *Warty* Kamięńskie Młyny – ostatecznie potwierdził się scenariusz awansu *Malejpanwi* Kuczów do Klasy „A” z trzeciego miejsca w tabeli.

W związku z planowanym remontem murawy i budową wielofunkcyjnego boiska treningowego na obiekcie przy Paderewskiego – w nadchodzącym sezonie *Malapanew* grać będzie swoje mecze na boisku *Victorii* Strzebiń. (jal)

## Dwa drugie miejsca i awans do Mistrzostw Polski

W sobotę 4 lipca 2015 r. w Świętochłowicach odbyła się czwarta, ostatnia runda juniorska w speedrowerze.

TPD – owcy zdobyli dwa drugie miejsca (drużynowo i indywidualnie) i awansowali do Drużynowych Mistrzostw Polski, a do indywidualnych Mistrzostw Polski awansowali Krzysztof Marczak i Damazy Świder.

Niewiele zabrakło, a cieszylibyśmy z awansu kolejnego reprezentanta TPD Kalety, jednak kontuzja Mateusza Pęcherza w drugiej rundzie pogrzebała ostatecznie nadzieje. Do zwycięstwa na torze w Świętochłowicach zabrakło trzech punktów, które utracił Damazy Świder po upadku, jednak w indywidualnym turnieju pokazał jak się jeździ i zdobył drugie miejsce.

## I. MKS Motokris Śląsk Świętochłowice: 51

1. Mateusz Pacek (4,4,4,4) 16
2. Patryk Bielaczek (2,3,-,-) 5
3. Sebastian Jegła (3,4,4,3) 14
4. Piotr Kołodziejczyk (3,W,3,4) 10
5. Dawid Bas (2,4) 6

## II. TPD Kalety: 48

1. Krzysztof Podzimski (2,4,3,3) 12
2. Damazy Świder (4,3,1,2) 10
3. Mateusz Pęcherz (4,4,3,2) 13
4. Krzysztof Marczak (4,3,4,2) 13
5. brak zawodnika

## III. Lwy Unimot Częstochowa: 40

1. Mateusz Radomski (3,2,4,3) 12
2. Nikodem Mlek (3,3,2,3) 11
3. Adrian Rzepka (1,-,-,2) 3
4. Emil Krakowian (2,1,-,-) 3
5. Damian Natoński (2,2,3,4) 11

## IV. SPR Rybnicka Kuźnia Rybnik: 15

1. Mateusz Syrek (1,2,1,1) 5
2. Michał Dziadzia (1,1,1,1) 4
3. Bartosz Kolarczyk (2,2,2,W) 6
4. (RT) Bartosz Pietrzyk (1,1,1,1) 4\*

1. (14) Mateusz Pacek (MKS Motokris Śląsk Świętochłowice) - (4,4,4,4,3) 19
2. (5) Damazy Świder (TPD Kalety) - (4,4,4,4,2) 18
3. (15) Dawid Bas (MKS Motokris Śląsk Świętochłowice) - (3,4,3,4,4) 18
4. (8) Krzysztof Marczak (TPD Kalety) - (3,4,3,4,2) 16
5. (1) Mateusz Radomski (Lwy Unimot Częstochowa) - (4,3,4,3,W) 14
6. (11) Kamil Niemiec (SPR Rybnicka Kuźnia Rybnik) - (1,3,3,3,4) 14
7. (12) Krzysztof Podzimski (TPD Kalety) - (4,3,1,2,3) 13
8. (2) Mateusz Pęcherz (TPD Kalety) - (2,3,2,2,4) 13
9. (10) Mateusz Syrek (SPR Rybnicka Kuźnia Rybnik) - (3,2,3,2,3) 13
10. (6) Damian Natoński (Lwy Unimot Częstochowa) - (2,1,2,3,4) 12
11. (13) Nikodem Mlek (Lwy Unimot Częstochowa) - (2,2,4,1,1) 10
12. (3) Sebastian Jegła (MKS Motokris Śląsk Świętochłowice) - (3,2,W,3,2) 10
13. (9) Emil Krakowian (Lwy Unimot Częstochowa) - (2,1,2,2,2) 9
14. (16) Patryk Bielaczek (MKS Motokris Śląsk Świętochłowice) - (1,2,1,1,3) 8
15. (7) Adrian Rzepka (Lwy Unimot Częstochowa) - (1,1,2,1,1) 6
16. (4) Michał Dziadzia (SPR Rybnicka Kuźnia Rybnik) - (1,1,1,1,1) 5

Piotr Kuder

## Korty tenisowe dostępne w okresie wakacyjnym

W związku z trwającymi wakacjami, Miasto Kalety podjęło kroki celem zwiększenia ilości obiektów do gry w tenisa ziemnego.

Jeszcze w czerwcu, na nowo wyremontowanym boisku wielofunkcyjnym na stadionie miejskim, zamontowana została siatka oraz słupki umożliwiające grę w tenisa. Dodatkowo na piłko-

chwytach zainstalowano dodatkową siatkę z gęstszym splotem, która ma za zadanie wychwytywać piłki tenisowe. Kort na stadionie będzie dla naszych mieszkańców ogólnodostępny.

Miasto podjęło również rozmowy z dyrekcją Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Kaletach w sprawie wydłużenia godzin użytkowania tamtej-

szego kortu w okresie wakacyjnym.

W związku z powyższym nasi mieszkańcy mogą korzystać z kortu przy ul. ks. Rogowskiego codziennie w godzinach: 8.00 – 16.00 oraz od 18.00 – 22.00 (wymagana wcześniejsza rezerwacja elektroniczna).

Agnieszka Kwoka





**Miasto Kalety  
zaprasza na  
I ZIELONY TRIATHLON,  
który odbędzie się  
w niedzielę 23 sierpnia 2015 roku  
o godzinie 9.00  
nad zbiornikami wodnymi  
w Kaletach- Zielonej**

**Dystanse:**

- rajd rowerowy 8 km
- bieg przełajowy 6 km
- pływanie 0,55 km

**Start i meta Zielonego Triathlonu  
umiejscowione zostaną przy plaży  
nad górnym zbiornikiem.**



**KAŻDY UCZESTNIK OTRZYMUJE PAMIĄTKOWĄ KOSZULKĘ  
I ZIELONEGO TRIATHLONU.**

**WIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW ORAZ REGULAMIN ZAWODÓW  
NA STRONIE [www.kalety.pl](http://www.kalety.pl)**

**Zapisy do dnia 14 sierpnia 2015 roku pod numerami telefonów:**

**034 352-76-57**

**034 357-76-56**

**W Kaletach też biegają. I to jak!**

**20** czerwca w Tarnowskich Górach na terenie parku wokół muszli koncertowej odbył się IV Bieg Tarnogórski.

Bieg na odległość 10 km (4 pętle po 2,5 km) zgromadził 220 biegaczy z całego Śląska. Brali w nim udział również mieszkańcy naszego miasta, którzy jak zwykle bardzo dobrze się zaprezentowali. Rekordy życiowe na 10 km to już praktycznie formalność na każdych kolejnych zawodach, a nasza najszybsza kaletanka pani Agnieszka Stańczyk po raz kolejny stanęła na podium.

W Kaletach stworzyła się stała ekipa biegaczy regularnie uczestnicząca

w różnych amatorskich zawodach biegowych naszego regionu a nawet całego Śląska. Regularne wspólne treningi 2-3 razy w tygodniu, czy to na bieżni stadionu *Unii*, czy to na licznych leśnych ścieżkach naszej gminy powodują, że grupa ta rozwija się i wzmacnia w swojej pasji.

Rekreacyjnych biegaczy u nas nigdy nie brakowało, jednak obecnie na naszych oczach kultura zdrowego trybu życia związanego z aktywnością na świeżym powietrzu rośnie w niesamowitym tempie. Non stop widzimy nowe twarze osób, które widząc radość i energię innych podczas biegania, sami pró-

bują posmakować tych przyjemności.

Zapraszamy wszystkich na nasze piękne leśne tereny, korzystajmy z obiektów sportowych, które oferuje nam nasze miasto – dla naszego zdrowia, dla lepszego samopoczucia. A tych, którym ciągle ciężko jest rozstać się z pilotem TV, czy odkleić się od miękkiej kanapy, zachęcam do próby zmiany swoich przyzwyczajeń. Wiemy to z własnego doświadczenia, że wystarczy założyć sportowe obuwie a moc potrzebna do pierwszych kroków sama przychodzi.

Pozdrawiamy!  
Biegacze z Kalet

**Darmowe porady prawne**

Serdecznie zapraszam wszystkich, którzy potrzebują konsultacji z radcą prawnym lub adwokatem na darmowe porady prawne, które odbywają się w moim biurze poselskim.

Obok przedstawiam terminy dyżurów w lipcu.

Zainteresowane osoby proszę o wcześniejszą rezerwację terminu telefonicznie pod nr 32/768 86 11.

Tomasz Głogowski  
Poseł na Sejm RP

TERMIN	MIEJSCE	PRAWNIK
9 lipca 2015 r. (czwartek)	Biuro Poselskie w Tarnowskich Górach ul. Opolska 1	Łukasz Garus radca prawny
13 lipca 2015 r. (poniedziałek)	Biuro Poselskie w Tarnowskich Górach ul. Opolska 1	Mariusz Jakubowski adwokat
22 lipca 2015 r. (środa)	Biuro Poselskie w Tarnowskich Górach ul. Opolska 1	Łukasz Garus radca prawny
23 lipca 2015 r. (czwartek)	Filia Biura Poselskiego w Kaletach ul. Lubliniecka 2	Mariusz Jakubowski adwokat
24 lipca 2015 r. (piątek)	Filia Biura Poselskiego w Radzionkowie ul. Św. Wojciecha 15	Mariusz Jakubowski adwokat

## VIII Zgromadzenie Ogólne Międzynarodowego Stowarzyszenia Miast Cittaslow

**W dniach 19 i 20 czerwca 2015 roku, w mieście Abbiategrosso pod Mediolanem, odbyło się Zgromadzenie Ogólne Stowarzyszenia Miast Cittaslow.**

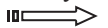
Zgromadzenie Ogólne organizowane jest rokrocznie w jednym z miast członkowskich Stowarzyszenia. W Zgromadzeniu wzięło udział 205 delegatów z 20 państw świata. Miasto Kalety reprezentowane było przez burmistrza Klaudiusza Kandzię i przewodniczącego Rady Miejskiej w mojej osobie.

Pierwszego dnia obrady i warsztaty odbywały się na terenie wystawy światowej Expo Milano 2015 w Mediolanie, gdzie niektóre miasta miały stoiska w swoich pawilonach narodowych. Uczestnicy Zgromadzenia mieli okazję zwiedzić pawilony narodowe Expo Milano 2015. Polskich delegatów oczywiście ciekawił polski pawilon i ekspozycja. Nasz pawilon obudowany został skrzynkami, prawdopodobnie po jabłkach, co ma nawiązywać do tematu przewodniego Expo „Wyżywienie planety, energia dla życia”. Na terenie Expo 2015, w pawilonie ONZ KIP Scholl odbyła się konferencja pn. „Cittaslow, energia dla wszystkich!”. Na konferencji przedstawiono najlepsze praktyki miast Cittaslow, w szeroko pojętej dziedzinie poprawy jakości życia miejskiego, które powinno się rozpowszechnić w pozostałych miastach Stowarzyszenia. Drugiego dnia obrady odbywały się w urokliwym byłym Klasztorze Objawienia (Convento Annunciata) w Abbiategrosso miasteczku sieci Cittaslow, położonym nieopodal Mediolanu. Na początku obrad uroczysto wręczono certyfikaty potwierdzające przyjęcie do Stowarzyszenia Miast Cittaslow kilku miastom z Włoch, Turcji, Chin oraz Prudnikowi z Polski, dla którego miastem wprowadzającym do sieci były Kalety. Ze spraw organizacyj-

nych warto zaznaczyć akcent kaletański. Burmistrz naszego miasta, pan Klaudiusz Kandzia został jednogłośnie wybrany na członka Rady Gwarantów czyli Komisji Rewizyjnej Stowarzyszenia Miast Cittaslow. Wręczyliśmy również grę p l a n s z o w ą „Tropem Dębowego Liścia” burmistrzowi

miasta Abbiategrosso panu Pierluigi Arrara oraz Sekretarzowi Generalnemu Stowarzyszenia panu Pier Giorgio Olivietemu. Gra została przekazana przez stowarzyszenie Nasze Kalety. Jednym z najważniejszych tematów obrad była sprawa Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej (EGTC), w ramach którego Stowarzyszenie może pozyskiwać środki na projekty w ramach Cittaslow a jak i dla poszczególnych gmin. Stowarzyszenie pragnie pozyskiwać fundusze na promocję miast ale również głównie na rozwój lokalnej przedsiębiorczości, drobnych wytwórców, rzemieślników, producentów ekologicznej żywności. Czyli na dobry, zrównoważony rozwój. Nie tylko Polska boryka się z bezrobociem, kraje południa Europy też jej doświadczają. Dlatego władarze gmin z tych krajów, widzą ogromny potencjał na aktywizację zawodową swoich mieszkańców poprzez rozpowszechnianie zrównoważonego rozwoju. Miasta będące już w Stowarzyszeniu od dawna, notują duże sukcesy na tym polu. Miasto Kalety zaczęło działać

w tym kierunku, rozpoczynając współpracę np. z kaletańskim pszczelarzami. W wywiadzie dla tygodnika Gwarek nr 26 z dnia 30 czerwca br., burmistrz pan Klaudiusz Kandzia poinformował, że miasto będzie promować się m. in. poprzez miód pochodzący z kaletańskich pasiek. Mając spore doświadczenie i sukcesy w pozyskiwaniu środków zewnętrznych, nasz samorząd może korzystać z możliwości które dają projekty Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej (EGTC) Rada naukowa sieci Cittaslow przedstawiła także wyniki badań i ankiet z których wynika, że miasta członkowskie Stowarzyszenia notują większy wzrost ruchu turystycznego i obłożenia miejsc w hotelach niż pozostałe miejscowości. Może to być zachęta dla przedsiębiorców którzy mogli by ulokować w naszym mieście całoroczny obiekt hotelowy. Badania prowadzono jeszcze przed eskalacją terroryzmu i konfliktów zbrojnych w krajach Afryki Północnej i w państwach Bliskiego Wschodu, które spowodują zmiany





➔ kierunków ruchu turystycznego. Większość miast Stowarzyszenia Cittaslow to miasteczka stare, które mają ciekawe zabytki, architekturę i historię. Natomiast miasta, które rozwinęły się jako ośrodki przemysłowe (tak jak Kalety) mają szansę zaistnieć poprzez tworzenie w Europie nowych szlaków dziedzictwa przemysłowego. „Celem utworzenia szlaków dziedzictwa przemysłowego jest pokazanie, w jaki sposób era zmian przemysłowych i technologicznych innowacji wpłynęła na nie tylko fizyczną strukturę europejskich miasteczek i ich okolic, co jest widoczne do dziś, ale jak głęboko odcisnęła swe piętno na organizacji społeczeństwa i krajobrazu kulturowego naszego kontynentu” czytamy na stronie [cittaslowpolska.pl](http://cittaslowpolska.pl). W XIX i XX wieku Europa była najbardziej uprzemysłowionym kontynentem na świecie. Z przemysłu kraje tu leżące budowały swą potęgę. Po latach dominacji, Europejczycy muszą się zmierzyć z nowymi wyzwaniami ale i szansami. Szanse to zrównoważony rozwój do którego dążą rozwinięte społeczeństwa. Członek Rady Naukowej Stowarzyszenia prof. Ricardo Accorsi z Uniwersytetu w Bolonii przygotował prezen-

tację modelu bezpiecznego, uczciwego, zrównoważonego stylu bycia i wspierania życia zgodne z naturą odnoszące się z szacunkiem do zasobów naturalnych oraz historycznych i kulturowych korzeni danej społeczności i danego terytorium. Miasto Kalety powinno odnaleźć się w tej koncepcji rozwoju. Do naszej wyobraźni niech przemówi fakt, że na ruinach bo byłych Kaletańskich Zakładach Celulozowo Papierniczych, nikt w dającej przewidzieć się przyszłości nie postawi równie wielkiego zakładu przemysłowego, który będzie oddziaływał na środowisko naturalne, bo jest społeczny opór przeciwko takim inwestycjom. Teren zostanie wykorzystany w inny sposób prawdopodobnie przez małe firmy. Miasto będzie rozwijać się, ale nie w uzależnieniu od jednej branży, lecz różnorodnie i w sposób zrównoważony, korzystając z tego że położone jest w regionie najbardziej zróżnicowanym, zurbanizowanym i o największym potencjale gospodarczym, który ulega największemu przeobrażeniu w kraju, czyli na Górnym Śląsku.

Eugeniusz Ptak

## Mamy stację meteorologiczną!



**M**iało Kalety w ubiegłym miesiącu zakupiło i zainstalowało stację meteorologiczną.

Urządzenie znajduje się na budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Kaletach. Dzięki nowoczesnej technologii każdy za pośrednictwem naszej strony internetowej może sprawdzić prognozę pogody typowo dla naszego miasta. Stacja nie przypadkowo zlokalizowana została w budynku OSP, będzie ona pełniła funkcję bezpieczeństwa dla naszego miasta. Uzyskiwane dane pozwolą przewidzieć zagrożenie jakie może przynieść nieoczekiwana zmiana pogody. Podgląd danych ze stacji meteorologicznej jest możliwy za pośrednictwem strony internetowej [www.kalety.pl](http://www.kalety.pl) – odnośnik zlokalizowany został w menu z prawej strony.

Marek Parys

## Miasto Kalety wystąpiło do Polskiej Spółki Gazownictwa z wnioskiem o doprowadzenie sieci gazowniczej do miasta



**Z**ałącznikiem do pisma była „Analiza potrzeb w zakresie gazyfikacji Gminy Kalety” opracowana na podstawie zebranych ankiet

potencjalnych odbiorców indywidualnych oraz przedsiębiorców.

Ogólna ilość złożonych ankiet dla budynków mieszkalnych to 133 ankiety a dla przemysłu i usług 7 ankiet. Łączne zapotrzebowanie na gaz ziemny uwzględniając zapotrzebowanie kotłowni obsługiwanych przez Urząd Miejski i jednostki podległe oszacowane zostało na poziomie 538 700 m<sup>3</sup>/rok dla pierwszego roku po ewentualnej budowie sieci gazowej a docelowe na poziomie 3 823 400 m<sup>3</sup>/rok.

Mamy nadzieję, że przedstawione zapotrzebowanie na gaz będzie dla spółki gazowniczej wystarczające aby rozpocząć inwestycję polegającą na gazyfikacji Miasta Kalety.

Klaudiusz Kandzia

## Weź udział w konsultacjach społecznych organizowanych przez LGD Leśna Kraina Górnego Śląska

**W** miesiącu marcu br. Rada Miejska w Kaletach podjęła uchwałę o przystąpieniu naszego Miasta do Lokalnej Grupy Działania. Wybór padł na LGD Leśna Kraina Górnego Śląska, wcześniej Spichlerz Górnego Śląska.

Lokalna Grupa Działania (LGD) pełni rolę lokalnej agencji rozwoju, która z jednej strony zarządza licznymi projektami, wynikającymi bezpośrednio z przyjętej strategii rozwoju – z drugiej zaś – stoi na straży zapewnienia realizacji wspólnych interesów różnych środowisk społeczno-gospodarczych, wchodzących w jej skład.

LGD zrzesza przedstawicieli lokalnych organizacji (z sektora publicznego, prywatnego i pozarządowego) oraz mieszkańców danego obszaru wyznaczonego granicą gmin członkowskich. W Polsce podstawą prawną funkcjonowania LGD są ustawy: o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich oraz o stowarzyszeniach. Członkami tych organizacji mogą być m.in. przedstawiciele samorządów gmin, placówek oświaty, kultury, parafii, organizacji i stowarzyszeń działających na danym terenie, firm, spółdzielni itp., a w stowarzysze-

niach także mieszkańcy.

W związku z koniecznością opracowania Lokalnej Strategii Działania na lata 2014 – 2020, LGD zorganizuje na terenie miejscowości członkowskich konsultacje z mieszkańcami. W miesiące Kalety odbędą się one **4 sierpnia 2015 roku, od godz. 14.00 w Miejskim Domu Kultury**.

W tym miejscu serdecznie zapraszamy i gorąco zachęcamy do udziału wszystkich mieszkańców naszego miasta, którzy mają pomysły na realizację ciekawych przedsięwzięć na terenie naszego miasta lub w partnerstwie z innymi gminami. Zdiagnozowanie Państwa potrzeb będzie kluczowe w podejmowaniu przyszłych działań oraz wdrażaniu projektów z udziałem środków unijnych, które przełożą się bezpośrednio na ich zaspokojenie.



LEŚNA KRAINA  
GÓRNEGO ŚLĄSKA

Klaudiusz Kandzia



## W Zielonej stanęły nowe gry terenowe

**J**ak już wcześniej informowaliśmy, Miasto Kalety pozyskało z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach 14.200 zł dofinansowania na zakup ekologicznych gier terenowych.

Obserwując jak dużym zainteresowaniem cieszy się ścieżka ekologiczna przy dolnym zbiorniku wodnym, przy której postawione zostały gry terenowe, posta-

nawiliśmy doposażyć Zieloną o kolejne gry ekologiczne.

W czerwcu zakończono montowanie nowych tablic. Tym razem stanęły one na kaletańskiej części trasy Leśno Rajza od "Drzewa Wolności" w kierunku Garbatego Mostu. Są to 3 gry, w których uczestnik może zdobyć sprawność: dendrologa, ornitologa i ekologa oraz 1 gra w formie drewnianego słupa – atlasu

grzybów leśnych.

Mamy nadzieję, że nowa atrakcja turystyczna również przypadnie do gustu naszym mieszkańcom i będzie wspaniałą alternatywą na spędzenie wolnego czasu dla rodzin z dziećmi. Nasi najmłodsi będą mieli okazję połączyć przyjemne z pożytecznym i dzięki zabawie zgłębiać wiedzę przyrodniczą. Życzymy miłej zabawy!

Agnieszka Kwoka



## Odbiór techniczny robót w Ichtiparku



**W** czerwcu br. odbył się odbiór techniczny robót objętych przetargiem nieograniczonym na realizację projektu pn. Ichtipark, czyli rybnie atrakcje w Leśnym zakątku Śląska utworzenie parku tematycznego w Kaletach.

W odbiorze wzięli udział Burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia, Przewodniczący Rady Miejskiej w Kaletach Eugeniusz Ptak, Radny Kazimierz Złotosz oraz pracownicy Urzędu Miejskiego w Kaletach. Obecnie trwają przygotowania do oficjalnego otwarcia

parku tematycznego, a także opracowywany jest regulaminu korzystania z obiektu, którego ostateczny kształt zatwierdzi rada miejska w drodze uchwały. Po ustaleniu powyższych kwestii obiekt udostępniony zostanie mieszkańcom.

Marek Parys





## Fotowoltaika czyli darmowy prąd ze słońca część 2



**Pomimo ulg klimatycznych dla polskiej energetyki ustalonych na ostatnim szczycie UE nie jest możliwe zatrzymanie podwyżek cen prądu w ciągu następnych kilkunastu lat.**

Ulgi w limitach CO<sub>2</sub> dla Polski będą na razie łagodziły ten proces ale go nie zatrzymają a zaostrzenie polityki klimatycznej doprowadzi w końcu do zrównania się cen prądu w Polsce z cenami u naszych zachodnich sąsiadów. Odrębną sprawą jest fakt, iż opłaty dystrybucyjne rosną ostatnio szybciej niż ceny samej energii. Polska energetyka wymaga poważnych inwestycji w sieć przesyłową, która jest stara i awaryjna w porównaniu z tą w innych krajach UE. Koszty modernizacji sieci operatorzy będą przerzucać na klientów. Przed stresem związanym z podwyżkami naszych rachunków uchroni nas własna instalacja fotowoltaiczna.

Warto jednak wiedzieć jak odpowiednio dobrać zestaw dla naszego domu i na co zwrócić uwagę aby nasza minielekrownia działała przez wiele lat bezawaryjnie.

Generatorem prądu w naszej instalacji będą moduły fotowoltaiczne połączone ze sobą w panele. Na rynku dostępne są głównie moduły wykonane w technologii: monokrystalicznej, polikrystalicznej, amorficznej, CIGS i CdTe. poniższa tabela przedstawia sprawności i wydajności wymienionych modułów.

Typ modułu	Sprawność	Moc z 1 m <sup>2</sup>
monokrystaliczne	18 %	180 W
polikrystaliczne	16 %	160 W
CiGS	13%	130 W
CdTe	12 %	120 W
amorficzne	8 %	80 W

Jak widać najlepszą sprawność osiągają moduły wykonane w technologii

monokrystalicznej, jednak w relacji cena – sprawność najbardziej atrakcyjne i jednocześnie najbardziej popularne są moduły polikrystaliczne. Nielatwym zadaniem jest wybór producenta modułów, na rynku mamy obecnie prawie tysiąc firm zajmujących się ich produkcją. Jak w tym wypadku dokonać wyboru?

Najważniejszym kryterium które należy brać pod uwagę jest założenie, iż nasze moduły mają działać bezawaryjnie przez 25 lat. Przez cały okres gwarancji powinniśmy mieć możliwość zwrócenia się do producenta z wnioskiem o wymianę modułu w przypadku ujawnienia się jego wad ukrytych (do 10 lat) lub nadmiernej utraty mocy (do 25 lat). Co jednak w przypadku gdy producenta nie będzie już na rynku? Często oznaczać to może wymianę nie jednego uszkodzonego modułu ale całego zestawu bo oferowane moduły innych producentów będą niekompatybilne z naszymi. W dużej mierze uchroni nas przed tym postawienie na konkretną znaną markę. Moduły znanych producentów (np. SHARP, LG, KYOCERA) są zwykle 10-20 % droższe od ich chińskich odpowiedników, ale za to mając odpowiednie zaplecze i infrastrukturę gwarantują, że nawet w przypadku wycofania jakiegoś modułu z produkcji będzie on dostępny na rynku przez wiele lat. Dla wielu markowych producentów produkcja urządzeń z zakresu fotowoltaiki to tylko jeden z wielu działów produkcji, dzięki czemu firmy takie są bardziej odporne na bankructwa i zniknięcie z rynku, co daje nam pewność, że udzielona nam gwarancja będzie dotrzymana. Ponadto renomowani producenci oferują moduły wykonane z odpowiednią starannością i z dobrych materiałów. Nie można oczywiście z góry założyć, że wszystkie chińskie moduły są niskiej jakości. Wśród setek tamtejszych producentów są również i tacy którzy oferują moduły wykonane zgodnie z normami europejskimi i posiadające wszystkie niezbędne atesty i dopuszczenia. Należy jednak zwrócić uwagę

na to, iż trafia do nas wiele wyrobów, które tak naprawdę produkowane są głównie na rynki południowo europejskie gdzie grubość pokrywy śnieżnej jest znikoma, lub śnieg wcale nie występuje. Moduły takie mają znacznie cieńsze ramy i brak wzmocnień, co powoduje, iż w naszych warunkach zimowych przy nawet chwilowym

zaleganiu grubszej warstwy śniegu mogą one ulegać odkształceniom prowadzącym do powstawania mikropęknięć w strukturze krzemu, a co za tym idzie do znacznego spadku wydajności.

Drugim kluczowym elementem instalacji fotowoltaicznej jest inwerter zwany również potocznie falownikiem lub przetwornicą. Steruje on pracą całego układu jednak jego najważniejszą funkcją jest przekształcanie prądu stałego wytworzonego przez panele na prąd zmienny 230/400 V oraz dostarczenie go do sieci. W przypadku awarii sieci elektroenergetycznej, czyli zaniku napięcia w sieci, inwerter odłącza system fotowoltaiczny i uniemożliwia dostarczanie wyprodukowanej energii do sieci ze względów bezpieczeństwa.

Najczęściej inwerter wyposażony jest w wyświetlacz pozwalający na bieżące monitorowanie pracy systemu fotowoltaicznego i odczyt parametrów takich jak: aktualna moc obciążenia lub dobową ilość wyprodukowanej energii. Większość produkowanych inwerterów wyposażona jest również w interfejsy komunikacyjne WEB, umożliwiające dostęp do wszystkich danych dotyczących produkcji prądu przez internet.

Doborem i dopasowaniem inwertera do naszej instalacji powinien zająć się projektant lub uprawniony instalator, niemniej jednak przy zamawianiu całego zestawu warto zwrócić uwagę jakie urządzenie jest nam oferowane. Tak jak w przypadku modułów tutaj również możemy znaleźć inwertery chińskie całkiem poprawnie wykonane, należy jednak unikać urządzeń w drastycznie niskiej cenie w porównaniu z modelami znanych marek. Mniejsza szkoda nastąpi gdy tani inwerter tylko odmówi pracy. Gorzej gdy w skrajnym przypadku dojdzie do jego zapalenia się. Przetwarzana w tym urządzeniu stosunkowo duża moc w połączeniu z kiepskim wykonaniem może w konsekwencji doprowadzić do takiej sytuacji, a czym grozi pożar inwertera zamontowanego np. na poddaszu nie trzeba nikomu tłumaczyć.

Renomowani producenci inwerterów (np. FRONIUS, SMA, ABB) oprócz doskonałego i niezawodnego serwisu, gwarantują nam również, że ich firmy nie znikną z rynku z dnia na dzień. Natomiast w przypadku inwerterów których jedyną zaletą jest cena, może dojść do sytuacji, że awaria inwertera następuje, gdy urządzenie nadal podlega gwarancji, lecz właściwie nowe inwertery tej marki nie są już produkowane, nie ma również serwisantów, którzy dobrze znalazłyby te

urządzenia.

Przy zamawianiu kompletnej instalacji fotowoltaicznej należy również żądać od dostawcy bądź instalatora zastosowania wysokiej jakości przewodów i złączek po stronie prądu stałego, mających niezbędne certyfikaty np. TUV, VDE. Te często niedoceniane składniki systemu pracują na napięciach dochodzących do 800 V i dużych wartościach prądów więc ich jakość ma niebagatelne znaczenie na bezawaryjną pracę instalacji.

Kolejnym niezbędnym elementem systemu fotowoltaicznego jest konstrukcja montażowa która powinna być wyko-

nana jest aluminium i ze stali nierdzewnej, ze względu odporność tych materiałów na korozję. Systemy montażowe dostosowane są do wszelkiego rodzaju pokryć dachowych m.in. dachówka, blachodachówka, blacha trapezowa, gont, papa. Prawidłowo wykonana i zamontowana konstrukcja powinna stanowić nie tylko trwałe i niezawodne połączenie modułów fotowoltaicznych z połącją dachową, ale również nie powinna naruszać szczelności dachu.

Opisany tutaj zestaw fotowoltaiczny jest systemem typu on-grid, czyli podłączonym do sieci. Innym typem instalacji

jest system off-grid, który nie jest połączony z siecią elektroenergetyczną a produkowany prąd zasila bezpośrednio odbiorniki jednocześnie ładując baterię akumulatorów lub w innym wariantcie moduły fotowoltaiczne poprzez specjalny sterownik zasilają grzałki w bojlerze. Oczywiście nie sposób w krótkim artykule przedstawić wszystkich możliwych konfiguracji instalacji fotowoltaicznej, dlatego też w razie pytań czy wątpliwości proszę pisać na adres:

[remex2kalety@poczta.fm](mailto:remex2kalety@poczta.fm).

inż. Tomasz Howaniec



## Burmistrz Miasta Kalety ogłasza Konkurs na amatorski film promocyjny o mieście Kalety Regulamin Konkursu

### I. Postanowienia ogólne

1. Niniejszy regulamin określa warunki i zasady, na jakich odbywa się konkurs i przegląd filmów promocyjnych o mieście Kalety (zwany dalej "konkuresem").
2. Organizatorem przeglądu filmów promocyjnych miasta Kalety i przeprowadzanego w jego ramach konkursu jest Miasto Kalety.

### II. Cel konkursu

Celem konkursu jest: - promocja miasta Kalety, - upowszechnianie świadomej amatorskiej twórczości filmowej, - pokazanie urokliwych miejsc w Kaletach – natury, miejsc, wydarzeń itp.

### III. Zasady uczestnictwa w konkursie

1. W Konkursie mogą wziąć udział mieszkańcy Miasta Kalety. W przypadku osób niepełnoletnich zgodę na udział w Konkursie musi wyrazić rodzic lub opiekun prawny - (formularz załącznik nr 1).
2. Do konkursu mogą być zgłoszone filmy, które spełniają łącznie następujące warunki:
  - są przeznaczone do publikacji w internecie,
  - promują miasto Kalety.
3. Każdy uczestnik konkursu może zgłosić maksymalnie 1 film.
4. Tematyka filmu jest dowolna. Każdy film musi jednak zawierać w sobie elementy, pozwalające na jednoznaczne powiązanie go z miastem Kalety.
5. Film zgłoszony do Konkursu musi spełniać następujące warunki techniczne:
  - format zapisu: mpg, mov, avi, H.264,
  - rozmiar maksymalny: do 2 GB,
  - maksymalny czas trwania: 10 minut
  - film może być nakręcony kamerą cyfrową, telefonem komórkowym, aparatem fotograficznym,

### IV. Zgłaszanie filmów

1. Filmy konkursowe powinny być przekazywane na adres: Urząd Miejski w Kaletach, ul. Żwirki i Wigury 2, 42- 660 Kalety, z dopiskiem: „Konkurs na film promocyjny”.
2. Koszty dostarczenia filmów do organizatora pokrywa podmiot zgłaszający udział w konkursie.
3. Organizator nie zwraca nadesłanych materiałów.
4. Każdy film powinien być przesłany w dwóch egzemplarzach na nośniku dvd.
5. Zgłoszone do konkursu filmy powinny być w stanie technicznym umożliwiającym ich projekcję.
6. Nośnik oraz okładka każdego filmu muszą być opisane w następujący sposób: imię i nazwisko, tytuł filmu, nr telefonu, adres e-mail.





7. Zgłaszający film ponosi pełną odpowiedzialność za naruszenie praw osób trzecich w związku z wykorzystaniem filmu w sposób, wskazany w pkt. IV, ppkt. 8 niniejszego regulaminu. W żadnym przypadku zgłoszony film nie może mieć wad prawnych, a w szczególności nie może naruszać praw osób trzecich.

8. Do przesłanych filmów należy dołączyć:

a) informację: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Organizatora Konkursu w celach wynikających z regulaminu tego Konkursu, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1182 z późniejszymi zmianami). Poprzez wysłanie zdjęć na Konkurs nieodpłatnie przenoszę na Organizatora wszelkie autorskie prawa majątkowe do nich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa w art. 50 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. Z 2000 r., Nr 80, poz. 904 z późn. zmianami)." (**formularz załącznik nr 2**)

b) zgodę na publikację wizerunku zgodnie z art. 81 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. Z 2006 r., Nr 90, poz. 631 z późn. zmianami). (**formularz załącznik nr 3**)

**W przypadku osoby niepełnoletniej powyższe zgody podpisuje rodzic lub opiekun prawny.**

9. Termin zgłaszania filmów upływa w dniu 19 sierpnia 2015 r. o godz. 15.00; do konkursu zostaną dopuszczone wyłącznie filmy, które w tym terminie zostaną dostarczone na wskazany wyżej adres.

10. Organizator ma prawo do odrzucenia filmów, jeśli nie spełniają one wymaganych warunków.

11. Organizator nie odpowiada za uszkodzenia powstałe podczas doręczania przez pocztę lub kuriera filmów zgłaszanych do konkursu.

12. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowość i terminowość doręczenia przez pocztę lub kuriera – listów i innych przesyłek wysyłanych w imieniu organizatora lub przez/do organizatora w związku z niniejszym konkursem.

#### V. Ocena filmów

Nadesłane filmy wyświetlone zostaną podczas przeglądu filmów amatorskich, który zorganizowany zostanie na stadionie miejskim w Kaletach przy ul. Fabrycznej 35, na zakończenie wakacji 2015. Zwycięski film wyłoniony zostanie w głosowaniu tajnym publiczności w trakcie przeglądu. Informacja o terminie przeglądu zamieszczona zostanie na stronie internetowej Miasta Kalety [www.kalety.pl](http://www.kalety.pl) oraz rozesłana pocztą elektroniczną do wszystkich autorów nadesłanych produkcji. Pokaz filmów amatorskich zorganizowany zostanie w związku z realizacją projektu „Poprawa jakości infrastruktury sportowo - rekreacyjnej na cele imprez kulturalno – sportowych poprzez modernizację i zakup wyposażenia stadionu w mieście Kalety – Leśnym Zakątku Śląska”, finansowanego z RPO WSL 2007 – 2013.

#### VI. Nagrody

Zwycięzca konkursu otrzyma nagrodę rzeczową, która wręczona zostanie podczas przeglądu filmowego.

#### VII. Postanowienia końcowe

1. Zgłoszenie filmu do konkursu oznacza akceptację postanowień regulaminu.

2. Wszelkich informacji dotyczących konkursu udziela Agnieszka Kwoka, pod nr tel. 34 352 76 57, email: [bip@kalety.pl](mailto:bip@kalety.pl)

Załącznik nr 1  
Do Regulaminu Konkursu  
na amatorski film promocyjny  
o mieście Kalety

### Zgoda na udział osoby niepełnoletniej

Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka .....

w Konkursie na (imię i nazwisko) amatorski film promocyjny o mieście Kalety.

Miejscowość i data

Podpisy rodziców (opiekunów prawnych) uczestnika konkursu

Załącznik nr 2  
Do Regulaminu Konkursu  
na amatorski film promocyjny  
o mieście Kalety

### Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych/danych osobowych osoby nieletniej ..... której jestem opiekunem\* przez Organizatora Ogólnopolskiego Konkursu na amatorski film promocyjny o mieście Kalety w celach wynikających z regulaminu tego Konkursu, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1182 z późniejszymi zmianami). Poprzez wysłanie filmów promocyjnych na Konkurs, nieodpłatnie przenoszę na Organizatora wszelkie autorskie prawa majątkowe do nich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa w art. 50 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r., Nr 90, poz. 631 z późn. zmianami).

.....  
Data, podpis

\* niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 3  
Do Regulaminu Konkursu  
na amatorski film promocyjny  
o mieście Kalety

### Zgoda na publikację wizerunku i wspomnień

Wyrażam zgodę na publikację mojego wizerunku i wspomnień / wizerunku i wspomnień osoby nieletniej ..... której jestem opiekunem\* przez Organizatora Konkursu w celach wynikających z regulaminu tego Konkursu, zgodnie art. 81 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r., Nr 90, poz. 631 z późn. zmianami).

Oświadczam, że nie będę wnosił/a żadnych roszczeń finansowych związanych z ww. publikacjami.

.....  
Data, podpis

## Sprawozdanie z VIII sesji Rady Miejskiej w Kaletach – sesji absolutoryjnej

**W** dniu 25 czerwca 2015 r. w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyła się VIII sesja (absolutoryjna) Rady Miejskiej w Kaletach. Obradom przewodniczył Pan Eugeniusz Ptak – Przewodniczący Rady Miejskiej. W obradach udział wzięło 15 radnych, co przy 15 osobowym składzie Rady Miejskiej upoważnia Radę do podejmowania prawomocnych uchwał.

W pierwszych punktach przedstawione zostały sprawozdania burmistrza oraz przewodniczącego Rady Miejskiej z okresu międzysesyjnego.

W kolejnym punkcie obrad radni wysłuchali opinii Komisji Rewizyjnej w sprawie wykonania budżetu miasta za 2014 rok. Przewodniczący tej komisji – Ryszard Sendel stwierdził, m.in. że był to rok bardzo wysokiego wzrostu dochodów własnych gminy i komisja wniosku-

je o przyjęcie sprawozdania.

Po odczytaniu przez przewodniczącego Rady Miejskiej Eugeniusza Ptaka pozytywnej opinii Regionalnej Izby Ob Rachunkowej w Katowicach o sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2014 rok, radni przystąpili do głosowania nad podjęciem uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Kalety za 2014 rok.



Uchwała nr 64/VIII/2015 została przyjęta jednogłośnie.

Następnie radny Ryszard Sendel odczytał wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Kalety za 2014 r. Żądna z komisji stałych Rady Miejskiej nie wzniosła do niego uwag. Przedstawiona została także pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w sprawie ww. wniosku.

Nie pozostało nic innego jak zarządzić głosowanie nad podjęciem uchwały nr 65/VIII/2015 w sprawie udzielenia absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2014 rok. Za poparciem polityki finanso-

wej burmistrza głosowali wszyscy obecni radni. Uchwała została przyjęta jednogłośnie. Burmistrz wyraził słowa wdzięczności za udzielony mandat zaufania, stwierdzając, że samorząd bez właściwego współdziałania organu stanowiącego i wykonawczego nie mógłby prawidłowo funkcjonować, a dzięki bardzo dobrej współpracy, Kalety mogą rozwijać się w dobrym kierunku.

Podczas sesji radni podjęli ponadto następujące uchwały:

- nr 66/VIII/2015 w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych na terenie gminy Kalety

- nr 67/VIII/2015 w sprawie nadania

nazwy drodze gminnej w mieście Kalety - nr 68/VIII/2015 w sprawie zmian budżetu Miasta Kalety na 2015 rok - nr 69/VIII/2015 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2015-2023.

Na sesję zaproszony został mieszkaniec naszego miasta Grzegorz Bien – zwycięzca programu kulinarnego Telewizji Silesia "8 smaków Europy", któremu burmistrz w imieniu władz miasta serdecznie pogratulował wygranej oraz wręczył upominek.

W punkcie wolne wnioski i informacje radni zgłaszali bieżące sprawy.

Agnieszka Kwoka



### OGŁOSZENIA DROBNE

**Sprzedam mieszkanie o powierzchni 25.90 m2 położone w Kaletach przy ul. 1Maja 66/1. Mieszkanie jest na parterze. Tel. 783661159**

**Sprzedam działkę 3804 m2, prąd, woda. Kalety- Kuczów, ul. Paderewskiego 148 a, tel.: 518-572- 179**

### WYDARZY SIĘ WKRÓTCE

4 sierpnia w MDK Kalety odbędą się konsultacje dla mieszkańców organizowane przez LGD Leśna Kraina Górnego Śląska.

15 sierpnia wieczorem, w Zielonej, rozpoczną się wędkarskie nocne zawody gruntowe dla członków Koła PZW Kalety.

23 sierpnia w Zielonej odbędą się zawody sportowe pod nazwą „I Zielony Triathlon”. Zapisy do 14 sierpnia.

## Biuletyn Informacyjny Miasta Kalety

Wydaje Urząd Miejski w Kaletach,  
ul. Żwirki i Wigury 2

Redakcja: **Jacek Lubos** (red. naczelny),  
**Janusz Maruszczyk**.

Materiały do Biuletynu przyjmowane są do  
ostatniego dnia każdego miesiąca pod adresem:

**jacek.lubos.mail@gmail.com**

oraz w Urzędzie Miejskim,  
w pokoju nr 23 b.

Kontakt telefoniczny z redakcją:

**(034) 352- 76 -52, pn. -pt. 7.30-15.30**

Kontakt w sprawie reklam i ogłoszeń:  
**(034) 352- 76 -52 (Janusz Maruszczyk),**

**biuletyn@kalety.pl**

**(reklamy tylko w plikach JPG)**

Redakcja zastrzega sobie prawo  
redagowania materiałów.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

*Biuletyn Informacyjny* jest członkiem  
Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.

**Druk: Foto- Zymela, 42- 660 Kalety,  
ul. Drozdka 39, www.fotoidruk.pl,**

**Nakład 900 egz.**

**FESTYN****RODZINNY**

**LKS MAŁAPANEW KUCZÓW  
MIASTO KALETY  
MDK W KALETACH  
ZAPRASZAJĄ DO KUCZOWA  
W DNIACH 25- 26.07.2015 r.  
na**

# **FESTYN RODZINNY**

## **Program:**

### **25.07.2015 r. (Sobota)**

- 14:00** - Gry i zabawy dla dzieci
- 14:30** - Zapisy na listy uczestników w Turnieju Skata Sportowego
- 15:00** - Turniej Skata Sportowego o Puchar LKS *Małapanew Kuczów*
- 16:00** - Sprzedaż cegiełek połączona z losowaniem nagród
- 17:00** - Mecz drużyn seniorów LKS *Małapanew Kuczów*- *Warta Kamieńskie Młyny*
- 19:00** - Zabawa taneczna przy zespole *Blue Boys*

### **26.07.2015 r. (Niedziela)**

- 15:00** - Rozpoczęcie festynu
- 15:15** - Sprzedaż cegiełek
- 16:00** - Mecz drużyn młodzików LKS *Małapanew*
- 17:00** - Pokaz taneczny *Mażorettek INEZ*
- 17.30** - Grupa *Rock Time*
- 18.00** - Zabawa taneczna przy zespole *EXIT*

**Zapewniamy zimne napoje, gorące kiełbaski  
oraz wiele innych atrakcji!!!**



# BIELIZNA KATRIN

męska • damska • dziecięca

biustonosze  
majtki  
rajstopy, skarpetki  
pidżamy, koszule nocne, szlafroki

**Kalety, ul. 1 Maja 5 G**

MATERIAŁ PŁATNY



**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
lek. stom. **Piotr Chwastowski**  
Przychodnia SAWMED

**Świadczymy usługi w zakresie:**

- profilaktyki
- stomatologii estetycznej, zachowawczej i dziecięcej
- wybielania zębów
- leczenia kanałowego (endodoncja)
- bezbolesnego usuwania zębów
- leczenia paradontozy
- protetyki: korony i mosty porcelanowe, protezy
- usuwania kamienia i przebarwień zębów  
- skaling i piaskowanie



**REJESTRACJA**

**ul. Gwoździa 25, Kalety**

**CZYNNE**

☉ Pon. - Pt. w godz. 8.00 - 18.00

pod nr tel. **(34) 357 73 35**

☉ w godzinach przyjęć

pod nr tel. **665 073 070**

*Poniedziałek 14.00 - 18.00*

*Wtorek 09.00 - 14.00*

*Środa 09.00 - 14.00*

*Czwartek 14.00 - 18.00*

*Piątek 14.00 - 18.00*

MATERIAŁ PŁATNY



Centrum Kształcenia Ustawicznego  
ul. Sienkiewicza 6  
42 - 600 Tarnowskie Góry

ogłasza nabór na rok szkolny 2015/2016

**SZKOŁA POLICEALNA** na podbudowie szkoły średniej,  
niewymagana matura

- technik bezpieczeństwa i higieny pracy (1,5 roku)
- technik geodeta (2 lata)
- technik administracji (2 lata)

**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE** dla dorosłych

**KURSY KWALIFIKACYJNE W „SORBONIE”**

**NASZE ATUTY:**

- jedyna publiczna szkoła dla dorosłych w powiecie – całkowicie za darmo
- własna siedziba i bogata baza dydaktyczna
- dogodna lokalizacja – blisko PKP i PKS
- uczyć się u nas zapłacisz mniej za czesne w Wyższej Szkole Zarządzania i Administracji w Opolu oddział Tarnowskie Góry
- organizujemy różnorodne kursy i szkolenia

Bliższe informacje: Sekretariat CKU tel. 32/ 285 35 96

[www.cku.szkoła.pl](http://www.cku.szkoła.pl)

**AKADEMIA UMIEJĘTNOŚCI**

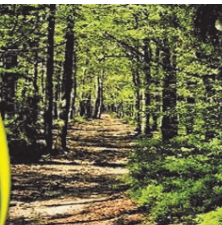
*Już we wrześniu w CKU!*

MATERIAŁ PŁATNY



**Kalety**  
*Leśny zakątek Śląska*

[www.kalety.pl](http://www.kalety.pl)



[www.kalety.pl](http://www.kalety.pl)